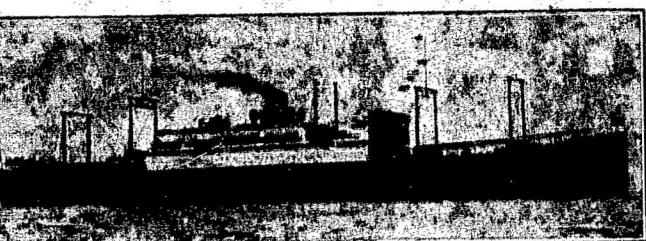


Quong Wah Co.
Phone Sey. 4891
45 Pender, St. E.
Vancouver,

華埠
萬勝
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1481 92 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

美國提督遠東輪船公司
ADMIRAL ORIENTAL LINE



啓者本公司新裝雙車搭客輪船五艘，每艘一萬一千噸，
床位寬闊，電燈光明，有火爐，熱有暖扇，船身潔淨，福地。
優美，水豐足，船呼特別，遇到准行，十天過太平洋，順經橫濱，
神戶，上海，即往香港，後往小呂宋，無憂天熱之虞。
請來代理，或寫紙便安。

式十日

每逢三天一水船

▲由域開返港日

期船期

灰臣總

三月十五號

者化臣總

三月十五號

架蘭總

三月十五號

尾地臣總

四月八號

麥根利總

四月二十號

五月二號

另設有特別大船
女位價甚相宜

五月二號

到香港

四月二十一號

華埠

四月二十一號

最可貴之童子，趁始韓外，大祿由上等縫匠用趁始，一者也，其衣裡用紅色法，韓絨號數升號至升八，號定價十元。

新鋪大文霖

童子衣服在本舖式樓
男子各等衣着俱全

最可貴之童子，趁始韓外，一者也，其衣裡用紅色法，韓絨號數升號至升八，號定價十元。

HOME OF HART, SCHAFFER & MARK CLOTHES,
CLADHNS
LIMITED
155 MASTERS ST. W.



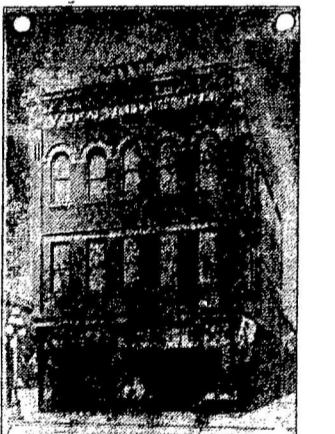
圖新局 印章圖

HO SUN HING COMPANY
258½ Pender Street East
Phone, Sey 1113 Vancouver, B. C.

精造笠巴圖章
承印中西文件
接鑄銅版電模
辦到粒花樣可奇悅目非常
工作精良，遇運諸君贊賞如願
▲印條圖章樣，函索奉贈
司理人林立棠啓

利埠源多

YUEN LUNG
P. O. Box 322 Phone 2883
1501 Government St.
Victoria, B. C., Can.



輔行公司

沙田柚
柑橙
大蕉

雲高
大帮唐山臘味又到

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

107 Pender St. E. Phone Sey. 3440 Vancouver B. C.

零四四三 (摩詩) 話電

Ho Shing Co.

1